

Четверг
№ 29 6
(989) март
1941 аре
10 тй арзэ потэ

КОММУНАЕ СЮРЕС

ВКП(б)-лэн Балезино райкомезлэн но райсоветлэн исполкомезлэн органы

Редакциялэн адресэз:
Поселок Балезино, УАССР.
Советской ульча, № 9.
Дуныз 5 копейка

1940 арлэн хозяйственной итог'есыз но 1941 арын СССР-ысь народной хозяйстволэн развитиезлэн планэз

Вознесенский эшлэн докладэз'я ВКП(б)-лэн XVIII Всесоюзной конференциеныз кутэм резолюция

I 1940 арлэн итог'есыз

ВКП(б) лэн XVIII Всесоюзной конференциез пус'е, что 1940 арын СССР-лэн народной хозяйствоз куиньметй пятилетней планэз пуктэм ВКП(б) лэн XVIII с'ездэныз кутэм задачасты быдэстэнын трэслы азылань мынйз.

СССР-лэн промышленностезлэн проду циез куиньметй пятилеткалэн куинь ар'есыз чоже 1937 арын 95,5 миллиард манетысен 1940 арын 137,5 миллиард манетозь, яке 44 процентлы будйз, со пöлын машиностроенилэн но металлообработкалэн продукция 76 процентлы будйз.

1940 арын, военной действе луска но, куд'есыз арлэн кутсконаз мынйзы, СССР-лэн промышленной продукцияз 11 процентлы, яке 1939 арын сярысь 13,6 миллиарды будйз, со пöлын машиностроенилэн но металлообработкалэн продукция —19 процентлы. Промышленной продукциялэн будонезлэн жоглык'есыз быдэс 1940 ар чоже толэзысь толэзе будйзы.

Пр изводстволэсь средствеосэз поттон 1940 арын 1939 арын сярысь 13,8 процентлы но 1937 арын сярысь 52 процентлы будйз. Потреблениез поттон 1940 арын 1939 арын сярысь 7 процентлы но 1937 арын сярысь 33 процентлы будйз.

Черной металлургия 1940 арлэн кыктэти жынысеныз аслэстыз ужзэ шöдскымон умоятыны кутскиз, 1940 арлэн шумыз азелы чугунэз суткалы шор лыдын поттон 46—47 сюрс тонналы вуиз, 1937 арын 40 сюрс интые, сталья—50—51 сюрс тонна интые 58—59 сюрс тонна.

Аслэстыз ужзэ озы ик умоятыз цветной металлургия. 1940 арын алюминийез поттон 1937 аре сярысь 59 процентлы будйз, ыргонэз—65 прсцентлы, никелез—280 процентлы но узвесез—300 процентлы.

Озы ке но, металл поттонэз бюджетон куиньметй пятилетней планлэн заданиосызлэсь бере кыле но СССР-лэн народной хозяйствозелэсь будйсь куляськон'есэз уг быдэсты на.

СССР-лэн муз'ем эгыр промышленностез тужгес ик 1940 арлэн кыктэти жынызэ чоже будйз.Эгырез поттонлэн будэмез ар чоже 1939 арлэн уровез сярысь 13 процент,яке 19 миллион тонна ёрос луиз.1940 арлэн кыктэти жынысеныз нефтяной про-

мышленностын уж умсяны кутскиз, при чем арлэн поттон 1937 арлэн пумаз 84—86 сюрс тонна интые 97—98 сюрс тоннаозь жутскиз. Озы ке но, нефтяной промышленностлэн куиньметй пятилеткалэн заданиосызлэсь бере кылемез быдтэмлэн ёвл на.

Предприятиосы но учреждениосын трудовой дисциплинаез юм'тон'я но ужан дырез бюджетон'я ВКП(б) ЦК-ен но СССР-лэн СНК-еныз ортчытэм ужрад'есэ ужлэсь производительностэз азыланьнын жутонэ вуттызы но промышленностез выльысь жутон понна условиос кылдытызы. Озы ке но, ужлэсь производительностэз жутонлэн но производствозэ бюджетонлэн луонлык'есыз промышленностлэн данак отрасльёсыныз, тужгес ик нюлэс промышленностен но строительной материал'еслэн промышленностенызы уже кутэмын ёвл, соос 1940 арлэсь планэз тырмыт ёз быдэстэ но промышленностлэн бере кылем отрасльёсыз луо.

1940 ар чоже чугун сюрес вылти нуллон'ес 1939 арын 392 миллиард тонно-километрысен 1940 арын 409 миллиард тонно-километрозь будйзы. Ву вылти нуллон'ес 1937 арын 33 миллиард тонно-километр но 1939 арын 34,6 миллиард тонно-километр сярысь 35 миллиард тонно-километрозь будйзы. Озы ке но чугун сюрес транспортлэн ужаз серьёзней тырмым тэос вань: транспортэз загрузать карись пайда сётисьтэм нуллон'ес ялам луыло на данак узел'еслэн но направлениослэн пропускной быгатовлыказы сюбег интыос быдтэмын ёвл.

Ю тысьлэн, сахарной кушманлэн шундыберганлэн, картёфкалэн но бакча сион'еслэн валовой продукциязы будйз. СССР-ын 1940 аре тысь культураослэн продукциязы 7,3 миллиард пуд пала луиз.

1940 аре колхоз'есын пудо-лэн йырлыдыз будйз—суро таза пудо 12 процентлы, парсьёс 15 процентлы, ыж'ёс 25 процентлы но гурткеч'ёс 31 процентлы. Общественной колхозной пудо вордон странаын пудолэн вань йырлыд пöлаз аслэстыз интызэ оскыса жутэ.

СССР-ысь трудящейслэн материальной но культурной уровезы будэ. СССР-ысь рабочийёслэн но служащейёслэн уждуя фондзы 1937 аре 82,2 миллиард манетысе

но 1939 аре 116,5 миллиард манетысең 1940 аре 123,7 миллиард манетозь будйз. Будйзы колхоз'еслэн общественнойной доход'ессы но колхозник'еслэн личной доход'ёсы.

Виль предприятия лэсьтон'я капитальной вложениослэн об'емзы 1940 арын почти 38 миллиард манетлуиз (со пöлын нецентрализованной капитальной вложениос'я 6 миллиард манет ёрос), нош куиньметй пятилеткалэн куинь ар'есыз чоже ваньмыз 108 миллиард манет (со пöлын нецентрализованной капитальной вложениос'я 17,5 миллиард манет). Та куинь ар'ес чоже государственной промышленностын ужаны кул'асы сюрсын фабрикаос, завод'ес, шахгаос, электростанциос но мукет предприятия, таян валче уже кутэмын виль шахтаосын эгыр поттон'я 15 миллион тонна мощность, электростанциосын 2.400 сюрс ёрос киловатт мощностьёс, 2.900 сюрс тонна чугун лоттымон мощностен доменной гур'ес, 1 миллион ёрос хлопок черсон черс'ёс.

II 1941 арлы хозяйственной план

ВКП(б) лэн XVIII Всесоюзной конференциез 1941 арлэн главной хозяйственной задачиныз ляд'я промышленностэз но быдэс народной хозяйствозлэсь основной отрасльёсэс — металлургиез, машиностроениез, сельской хозяйствоз, транспортэз азыланьнын бюджетонэз. Тужгес ик кулэ чугун, сталь, цветной металл'есты, эгыр, нефть поттонэз азыланьнын бюджетон но машиностроениез вань вид'есэс максимально бюджетон.

ВКП(б) лэн XVIII Всесоюзной конференциез 1941 арын СССР-ысь народной хозяйстволэн развитиезлэсь ВКП(б) ЦК-ен но СССР-лэн СНК-еныз кутэм государственной планэз одобрять каре но партийной, советской но хозяйственной организациосты косэ 1941 арлэсь таңе задачаосэ быдэстон понна вниманизэ но кужым'есэс огазельны.

1. СССР-лэн промышленностезлэсь валовой продукцияз поттонэз 162 миллиард манетозь вуттоно 1940 арлэн уровенез сярысь 17—18 процентлы будонэн, со пöлын производстволэн средствеосызлэн группазы 23,5 процентлы но потребленилэн предмет'есызлэн группазы 9 процентлы.

2. Чугун поттонэз 18 мил-

лион тоннаозь бюджетонэ, сталь кысьтонэз—22,4 миллион тонналы но прокат поттонэз—15,8 миллион тонналы.

3. 191 миллион тонна эгыр, 38 миллион тонна газэн нефть но 89 миллион тонна торф поттонэз быдэстоно.

4. Машиностроениелэн продукцияезлэсь 1940 арын сярысь 29 процентлы будонэз быдэстоно.

5. Электростанциослэн мощностьёсызлэсь 1,78 миллион киловаттлы будонэс быдэстоно.

6. Хлопчатобумажной промышленностэзлэсь мощностьёсэ 850 сюрс черс'еслы бюджетонэ.

7. Тысь культураослэсь валовой продукцияз 8 процентлы бюджетонэ.

8. Чугун сюрес'ес вылын суткалы шор лыдын погрузкаез 103 сюрс вагов'еслы быдэстоно. Ву вылын транспортлэсь нуллон'есты бюджетонын народной хозяйстволэн куляськон'есызлэсь бере кылемэз быдэстоно.

9. Государственной но кооперативной вузкаронлэсь розничной товарооборотсэ 197 миллиард манетозь бюджетонэ.

10. Промышленностын но строительстве ужлэсь производительностэз 12 процентлы жутонэ.

11. Промышленной продукцияз себестоимостэз 3,7 процентлы кулэстоно но та чотын промышленностын 7,3 миллиард манет размерен ватсасэ накоп'ение лэсьтоно.

12. Началь й но средней школаосын дышеткисьёслэсь лыдзэс 36,2 миллион муртозь но высшей учебной заведениосын 657 сюрс муртозь бюджетонэ со выльысь, чтобы социально-культурной ужрад'еслы обшой расход'есты 48 миллиард манетозь вуттыны.

13. Капитальной вложениослэсь программазэс 57 миллиард манет размерен быдэстоно (со пöлын нецентрализованной капитальной вложениос'я 9 миллиард манет.)

14. Материальной но финансовой государственной резерв'еслэсь азылане будонэс быдэстоно.

ВКП(б) лэн XVIII Всесоюзной конференциез юн осконзэ вера, что вань партийной организациос, рабочий класс, колхозной крестьянство но интеллигенция пöлын социалистической соревнованиез уката паськыт вöлмытозы но СССР-лэн 1941 арлы народной хозяйствозелэн развитиезлэсь планэз быдэстонэз но мултэсэн быдэстонэз обеспечить карозы.

18 Всесоюзной партконференцилэсь материал'ессэ изучать карон мынэ

Шурской мехлесопунктысь ужасьёс пöлын али паськыт мынэ 18 Всесоюзной партконференцилэсь материал'ессэ изучать карон. Та ужлы бад'зым саклык'есэс вис'яло татысь коммунист'ес.

Кылсярысь, коммунист Волков эш 18 партконференцилэсь материал'ессэ изучать каронэн домохозяйкаос пöлын кивалтэ, куд'ёсыз кружокэ 50 мурт котыр ветло. Соос нырысь ик Маленков но Вознесенский эш'еслэсь доклад'ессэс изучать карон борды кутскизы, собере резолюциос проработать каремын луозы.

Яковлев.

Нюлэс дасянын нормазэс мултэсэн быдэс'яло

Каменное-Заделье колхозысь колхозник'ес вюлэскыи образцово ужало. Нюлэс дасянлэсь планэз жог быдэстыны понна колхоз правление 7 муртлэсь нимыстыз бригада кылдытыз, кудыныз кивалтэ Масленников Михаил Петрович.

Бригадаысь ужасьёс пöлын паськыт вöлмытэмын социалистической чашатскон, озы соос нуналлы тупатэм нормазэс 200 процентлы быдэс'яло но прогрессивной надбавка басыто.

Та бригада 1941 арлэн нырысетй кварталэзлы тупатэм нюлэс дасян планэз нылкышноослэн международной праздниксы азелы—8 мартлы быдэстон выльысь обязательство басытыз.

Корепапов.

Выли урожай бастон понна нюр'ясько

Сюрсовой колхозысь Горбушин Александр Митрофанович 1941 арын выльыко удалтоплык бастыны понна комплексной звено кылдытыны мылкыд кариз. Соны етин кызыны 2 гектар вылэ участок вис'ямын. Горбушин эш туэ аслаз звеноеныз гектарысь быдэн 7 центнер етин мертчан но 5 центнер етин кидыс бастыны обязательство басытыз.

Горбушинлэн звеноез али тудыс кизэн азелы дасяськё. Со аслаз участказ 200. вöз кыед поттыз ни, 42 центнер минеральной кыедак'есты вайиз но 6 центнер пень люказ. Звенолэн ужезлы колхоз правление ласянь бад'зым юрттэт сётиське.



Партилен но правительстволэн кивалтысьсыз Союзлэн Советэзлэн но Национальность белэн Советсылэн чош заседаниязы. Бурьсен палляны: В. М. Молотов, А. И. Микоян, И. В. Сталин, К. Е. Воршилов, Н. С. Хрушев, Л. М. Каганович но А. А. Жданов эш'е.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн I-тй Созывезлэн VIII сессиез

27 февралэ Союзлэн Советэзлэн но Национальность белэн Советсылэн заседаниосазы 1941 арлы СССР-лэн Государственной бюджетэз сярысь доклад'я прениос мыйны.

Ваньмыз депутат'ес Государственной бюджетлэсь проектэ поддержать каризы. 70 миллиард 900 миллион манет—со быдса предлагать каре правительство асьме роди ваньмыз оборонаезлы лэзьны. Депутат'ес тужгес ик та цифраез огмылкыдэн поддержать каризы.

Карело финской ССР-лэн депутатэз Прокконен эш вераз, что Государственной бюджет юрттоз асьме странаез пбрытыны сыче крепостылы, кудыз тушмонлы недоступнон луоз.

Прибалтикасы егит советской республикасы депутат'ес Литвалэсь, Латвилэсь но Эстонилэсь прощлойэз адырын чошатызы. Буржуазия та странаосты капиталистической Европалэн придато

кеныз лэстыз. Али, капиталистической зибетлэсь мазмытскыса, прибалтийской республикаосысь калык'ес виль улонэз лэсты.

Али вань школаос калыклы принадлежать каро. —Народной просвещенилы. —шуиз депутат Лапис,—1941 арлы бюджет'я ми бэстымо 250 миллион манет. Со луэвить погы трогес, чем Латвилэн буржуазной правительствоз быдтылыз та ужлы.

28 февралэ кынаяз палатаосны прениос мыйнызы на. 1 мартэ Союзлэн Советэзлэн но Национальность белэн Советсылэн заседаниосазы ог

кылысь юматызы 1941 арлы СССР-лэн Государственный бюджетэз сярысь, колхоз'ес лэсь подходной валог сярысь закон'ессы но сельскохоззайственной налог сярысь законлэн вошт'ысконэз сярысь. Кыкнай палатаосы СССР-лэн Верховной Советэзлэн указ'ессы юматэмын, куд'ессыз кутэмын вал VII но VIII сессиез кустын. СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн председателэзлы заместитель'есын быр'емын Ф. Г. Бровко эш — Молдавской ССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн председателэз, Ю. И. Палецкис эш —Литовской ССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн председателэз, А. М. Кирхштейн эш—Латвийской ССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн председателэз, О. Я. Верес эш—Эстонской ССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн председателэз.

Та вылын СССР-лэн Верховной Советэзлэн VIII сессиез ужзэ быдэстыз. знамяз, та пумысен соос конкретной мер'пиряти стыбыдэ яны ужпум пуштызы. Асьме Балеинской районь колхозник'елэн но вань общественосты эч задачеэз —тулыс киз'я а елы умой дасяскыны. Соку азелы умой дасьтоно ю кидысэ, сельхозинвентарез, сельскохоззайственной машинаосты, вал'эсты, сиез кытрез, вань э кы едэз поттоно луд вилэ, тырмымон дасьтоно минеральной но интысь кыдан'эсты. Ваньмыз соос сэтозы тулыс киз'енэз вакчи дыре но образцово быдэстыны луонлык'эсты. Районыстымы тросэз колхоз'ес тулыс киз'я а елы дасяскы борды умой-умой бз на куткелэ, кылсырысь, Б-Варж Котомча колхоз'ес

П. Г. Кэсихин, ВКП(б) райкомлэн агитация но пропаганда отделэз лэн заведующез. Туэ арлы, 6 мартэ 8 часэ чуква Балеино поселоке, парткабинетлэн помещенияз райсоветлэн витей Сессиез быт'ыке. Эскероно ужпум'ес: 1. „Интысь сырьелэсь тросэн кулэ луись вуз'эсты но сион юон потточэз бюджетэз ужрад'ес сярысь“ СССР-лэн Совнаркомелэсь но ВКП(б)-лэн ЦК-езлэсь поставочлечизэс реализовать карон сярысь. Райсоветлэн депутат'есызы виль верам сессие одно ик дыраз лыктоно. Райсоветлэн исполкомез.

Правленилэн решениез уж вылын уг быдэсмы

Кировлэн нимыныз нимама колхозын (Кестымын), 30 лэсь но трос колхозник'ес пбртэм штатной уж'есы кутэмын вал. Сыче должность'с, куд'ессы быдэ'яны быгато прои водсвоын ужась колхозник'ес, татын освобожденной калык ужазы: колхоз председателэн заместителэз—Касимов Валиулла, старшой конюх—Касимов Зариф, ОТФ-лэн заведующез—Касимов Ахмедзян Рамазанович, ревизионной комиссилэн председателэз—Касимов Фаткулла Ахмедзянович. Со сяна пбртэм должностьны, кулэ ой ке но вал, ляд'ясыкызы на: кассир, счетовод но бригадир'ес. Ваньмыз та калык ужатэк

но трудолен бастылызы. Тани ОТФ лэн заведующез чик ужатэк 1940-тй арлы 500 трудолен бастыз. Тазы толэзы быдэ сюрсэн трудолен токма шорысь бырылиз. Нош ужавы ужась бз тырмыты. Кемилэсь ик бзт, партийной собранилэн решениез'я, колхоз правленилэн заседанияз виль верам освобожденной дожитност'ес упразднить каремын. Озы ке но колхозысь портфельтэм „министр'ес“ колхозной производствонь ужаны бз кутске на. Тужгес ик татын Касимов Мавлют Муктасинович ужлэсь кышка. Касимов.



Кировлэн нимыныз нимама колхозын председателэз Касимов:—кына та калык, хоть кудыз ке огеэз мед малпаськоз вал тырмымтэ ужась кужымеэ шедьтон сярысь.

Врид. отв. редактора А. А. Гаврилов.

Для сведения потребителей

Балеинский раймаг имеет в продаже в большем количестве мебель: стулья, столы, тумбочки, шкафы и гардеробы. Так же имеются в продаже санитровни, коробки и мелтки.

Скупочный магазин Извильского сельпо при ст. Балеино закупает и продает в неограниченном количестве подержанные и новые домашние вещи, мебель, музыкальные инструменты, фотоаппараты, радиоприемники, часы, хозяйственную посуду и др. Сдавайте свои вещи в скупочный магазин, не утруждайте себя продажей их с рук.

На базе Извильского сельпо (ст. Балеино) имеется в продаже строительный лес и подтоварник. Стоимость от 80 до 90 руб. кубометр.

Кроме того имеется в продаже 2-х метровая тарная доска от 16 до 50 мм. толщиной и от 16 до 22 см. шириной. Цена одного кубометра от 170 до 246 руб. кубометр.

Продается всем учреждениям, организациям, колхозам и частным лицам.

- КИРОВЛЭН нимыныз нимама ж. д. клубын март толэзе та'е кинофильм'ес возьмат'ыскызы: 9—10 мартэ „ПЯТЫЙ ОКЕАН“ 15—16 мартэ „ДЕТИ КАПИТАНА ГРАНТА“ 19 ти мартэ „БАЙКАЛ“ 22—23 мартэ „МУЗЫКАЛЬНАЯ ИСТОРИЯ“ 26 мартэ „МАЛЕНЬКАЯ МАМА“ 29—30 мартэ „В людях“

Балеинская „Заготконтора“ Заключает договора с рыбаками на сезон 1941 г. на рыбную ловлю в местных водах. Рыбаки, заключившие договора на рыбную ловлю и зачисленные в рыболовецкие бригады обеспечиваются рыболовными снастями. За всеми справками обращаться в „Заготконтору“ Балеинского райпотребсоюза.

Март толэзе „Коммунае сюрес“ газетлы подпискады буре ке. ЭН ВУНЭТЭ ГОЖКЫНЫ. „Коммунае сюрес“ толэяз 13 пол потэ. Дуныз: арлы—7 м. 80 к, 6 толэзы 3 м. 90 к, 1 толэзы 65 к. Подписка кутыське вань почтовой отделениосын, агенствосын но письмоносец'эсын.